

**BANO**  
Arberger Naturprodukte

# Japomin Öl<sup>®</sup>

## TROPFEN

Wirkstoff: Minzöl



### GEBRAUCHSINFORMATION INFORMATION FÜR ANWENDER

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.**

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.
- Wenn Sie sich nach 1 Woche (Inhalation oder Einnahme) bzw. 2 Wochen (Anwendung auf der Haut) nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

#### **WAS IN DIESER PACKUNGSBEILAGE STEHT:**

1. Was ist Japomin Öl und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von Japomin Öl beachten?
3. Wie ist Japomin Öl anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Japomin Öl aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

#### **1. WAS IST Japomin Öl UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?**

Japomin Öl ist ein traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Anwendung

- bei Erkältungskrankheiten der Atemwege wie z.B. Husten, auch mit zähflüssigem Schleim (zur Herstellung eines Dampfes zur Inhalation),
- bei Verdauungsbeschwerden wie z.B. Völlegefühl und Blähungen (zum Einnehmen),
- zur symptomatischen Linderung von Muskel- oder Nervenschmerzen wie auch z.B. leichten Kopfschmerzen vom Spannungstyp (zum Auftragen auf der Haut).

Die Anwendung dieses traditionellen pflanzlichen Arzneimittels in den genannten Anwendungsgebieten beruht ausschließlich auf langjähriger Verwendung.

Wenn Sie sich nach 1 Woche (Inhalation oder Einnahme) bzw. 2 Wochen (Anwendung auf der Haut) nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

#### **2. WAS SOLLTEN SIE VOR DER ANWENDUNG VON Japomin Öl BEACHTEN?**

**Japomin Öl darf nicht angewendet werden:**

- wenn Sie allergisch gegen Minzöl oder Menthol sind.

- bei Verschluss der Gallenwege, Entzündungen der Gallenblase und schweren Leberschäden (bei innerer Anwendung),
  - auf verletzten Hautstellen und am Auge (bei äußerer Anwendung),
  - bei Säuglingen und Kindern unter 2 Jahren (Gefahr eines Kehlkopfkrampfes).
- Japomin Öl darf wegen des Gehaltes an Menthol nicht bei Patienten mit Bronchialasthma oder anderen Atemwegserkrankungen, die mit einer ausgeprägten Überempfindlichkeit der Atemwege einhergehen, angewendet werden. Die Inhalation von Japomin Öl kann zu Atemnot führen oder einen Asthmaanfall auslösen.

#### **Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen:**

Bei Gallensteinen nur nach Rücksprache mit dem Arzt anwenden.

Japomin Öl nicht auf offene oder gereizte Haut auftragen, nicht in Kontakt mit den Augen bringen. Nach jeder Anwendung müssen die Hände sorgfältig gewaschen werden, da sonst bei Kontakt mit den Augen Augenreizungen entstehen könnten.

Da keine ausreichenden Daten vorliegen, kann die Anwendung von Japomin Öl bei Kindern von 2 bis 12 Jahren nicht empfohlen werden.

#### **Anwendung von Japomin Öl zusammen mit anderen Arzneimitteln:**

Es wurden keine Wechselwirkungsstudien durchgeführt.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen, kürzlich andere Arzneimittel eingenommen haben oder beabsichtigen andere Arzneimittel einzunehmen.

#### **Schwangerschaft und Stillzeit:**

Da keine ausreichenden Daten vorliegen, kann die Anwendung während der Schwangerschaft und in der Stillzeit nicht empfohlen werden.

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Einnahme dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder Apotheker um Rat.

#### **Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen:**

Es wurden keine Studien zu den Auswirkungen auf die Verkehrstüchtigkeit und die Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen durchgeführt.

#### **3. WIE IST Japomin Öl ANZUWENDEN?**

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind. Japomin Öl wird angewendet bei Erwachsene und Jugendlichen ab 12 Jahren.

**Die empfohlene Dosis beträgt:  
bei Erkältungskrankheiten der Atemwege wie  
z.B. Husten, auch mit zähflüssigem Schleim:**

Inhalation: 2 - 3 mal täglich 3 Tropfen in heißes Wasser geben und bei geschlossenen Augen inhalieren.

Wenn sich die Beschwerden verschlimmern, oder innerhalb von 1 Woche keine Besserung eintritt, muss ein Arzt aufgesucht werden.

**bei Verdauungsbeschwerden wie z.B.**

**Völlegefühl und Blähungen:**

2 Tropfen bis zu zweimal täglich in etwas warmen Wasser verdünnt einnehmen.

Wenn sich die Beschwerden verschlimmern, oder innerhalb von 1 Woche keine Besserung eintritt, muss ein Arzt aufgesucht werden.

**zur symptomatischen Linderung von Muskel-  
oder Nervenschmerzen wie auch z.B. leichten  
Kopfschmerzen vom Spannungstyp:**

2-3 Tropfen bis zu dreimal täglich auf die betroffenen Stellen bzw. auf Schläfen, Stirn und Nacken auftragen und leicht einmassieren.

Wenn sich die Beschwerden verschlimmern, oder innerhalb von 2 Wochen keine Besserung eintritt, muss ein Arzt aufgesucht werden.

**Anwendung bei Kindern**

Bei Säuglingen und Kindern unter 2 Jahren darf dieses Arzneimittel nicht angewendet werden. Da keine ausreichenden Daten vorliegen, kann die Anwendung bei Kindern von 2 bis 12 Jahren nicht empfohlen werden.

**Wenn Sie eine größere Menge von Japomin Öl  
angewendet haben, als Sie sollten:**

**Anwendung auf der Haut:**

Es wurden keine Beschwerden nach Überdosierung berichtet. Wischen Sie zu viel aufgetragenes Japomin Öl mit einem Tuch ab.

**Inhalation:**

Zeichen einer erheblichen Überdosierung sind Schwindelgefühle, Verwirrung, Muskelschwäche,

Übelkeit oder Doppelsichtigkeit. Beenden Sie in diesem Fall sofort die Inhalation.

**Einnahme:**

Nach versehentlicher Einnahme einer großen Menge kontaktieren Sie einen Arzt.

**Wenn Sie die Einnahme/Anwendung von  
Japomin Öl vergessen haben:**

Wenden Sie nicht die doppelte Menge an, wenn Sie die vorherige Anwendung vergessen haben. Fahren Sie mit der Anwendung, wie in der Packungsbeilage beschrieben, fort.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung dieses Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

**4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND  
MÖGLICH?**

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

**Inhalation:**

Bei überempfindlichen Personen wurde über Atemlähmung, Verengung der Luftwege und des Kehlkopfes berichtet.

**Anwendung auf der Haut:**

Überempfindlichkeitsreaktionen wie Hautausschlag, Kontaktdermatitis und Augenreizungen wurden berichtet. Reizungen (wie z.B.: Brennen und Rötung) der Haut und der Schleimhaut der Nase sind nach lokaler Anwendung möglich. Bei Überempfindlichkeit sind asthmaphänliche Reaktionen möglich.

**Einnahme:**

Bei empfindlichen Personen können nach der Einnahme Magenbeschwerden auftreten, bei Patienten mit Reflux (Rückfluß von Magensaft in die Speiseröhre) kann sich das Sodbrennen verstärken.

Angaben zur Häufigkeit des Auftretens von Nebenwirkungen können nicht gemacht werden.

Japomin Öl kann bei Säuglingen und Kleinkindern bis zu 2 Jahren einen Kehlkopfkrampf mit der Folge schwerer Atemstörungen hervorrufen (siehe Abschnitt 2).

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

**5. WIE IST Japomin Öl AUFZUBEWAHREN?**

Nicht über 25°C lagern. Lichtschutz erforderlich. Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf. Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton und der Flasche nach „Verw.bis“ angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

**6. INHALT DER PACKUNG UND WEITERE  
INFORMATIONEN**

**Was Japomin Öl enthält**

Der Wirkstoff ist Minzöl (Menthae arvensis aetherioleum partim mentholum depletum). Sonstige Bestandteile: keine

**Wie Japomin Öl aussieht und  
Inhalt der Packung**

Farblose, schwach gelbe bis grüngelbe Flüssigkeit von charakteristischem Geruch und Geschmack nach Menthol. 20ml

**Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller:**

Pharmazeutischer Unternehmer:

**Bano Naturprodukte GmbH,  
6580 St. Anton/Arlborg**

Hersteller:

**Pharmonta, Dr. Fischer GmbH,  
8112 Gratwein  
Reg.Nr.: HERB-00126**

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im August 2012.